

厚生科学研究研究費補助金

医療技術評価総合研究事業

わが国における看護実践国際分類の
妥当性と普及に関する研究

平成 12 年度 総括・分担研究報告書

主任研究者 岡谷 恵子

平成 13 (2001) 年 4 月

1B.18 逸脱

「逸脱」について判断される看護現象は次のような固有の特徴を持つ。すなわち、標準あるいは公式に基準とみなされた何かからの離脱。

1B.18.1 Deviant

A nursing phenomenon judged Deviant is a nursing phenomenon judged in relation to Deviation with the specific characteristics: The affirmation that a nursing phenomenon is departing from something considered as normal or a formal standard.

1B.18.1 逸脱した

「逸脱した」と判断される看護現象は「逸脱」について判断された看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、看護現象が標準あるいは公式に基準とみなされた何かからの離脱が確認されること。

1B.18.1.1 Deviant, to a lesser degree

A nursing phenomenon judged Deviant, to a lesser degree is a Deviant nursing phenomenon with the specific characteristics: That a nursing phenomenon is departing from something considered as normal or a formal standard is affirmed and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as mild.

1B.18.1.1 少し逸脱した

「少し逸脱した」と判断される看護現象は「逸脱した」看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、看護現象が標準あるいは公式に基準とみなされた何かから離脱していると肯定し、関連した付随的客観特性の現れは軽度とみなされること。

1B.18.1.2 Deviant, to some degree

A nursing phenomenon judged Deviant, to some degree is a Deviant nursing phenomenon with the specific characteristics: That a nursing phenomenon is departing from something considered as normal or a formal standard is affirmed and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as moderate.

1B.18.1.2 ある程度逸脱した

「ある程度逸脱した」と判断される看護現象は「逸脱した」看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、看護現象が標準あるいは公式に基準とみなされた何かから離脱していると肯定し、関連した付随的客観特性の現れは中程度とみなされること。

1B.18.1.3 Deviant, to a high degree

A nursing phenomenon judged Deviant, to a high degree is a Deviant nursing phenomenon with the specific characteristics: That a nursing phenomenon is departing from something considered as normal or a formal standard is affirmed and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as substantial.

1B.18.1.3 かなり逸脱した

「かなりは逸脱した」と判断される看護現象は「逸脱した」看護現象で次のような固有の

特徴を持つ。すなわち、看護現象が標準あるいは公式に基準とみなされた何かから離脱していると肯定し、関連した付随的客観特性の現れは高度とみなされること。

1B.18.1.4 Deviant, to a very high degree

A nursing phenomenon judged Deviant, to a very high degree is a Deviant nursing phenomenon with the specific characteristics: That a nursing phenomenon is departing from something considered as normal or a formal standard is affirmed and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as extreme.

1B.18.1.4 非常に逸脱した

「非常に逸脱した」と判断される看護現象は「逸脱した」看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、看護現象が標準あるいは公式に基準とみなされた何かから離脱していると肯定し、関連した付随的客観特性の現れは極度とみなされること。

1B.18.2 Not Deviant

A nursing phenomenon judged Not Deviant is a nursing phenomenon judged in relation to Deviation with the specific characteristics: The denial that a nursing phenomenon is departing from something considered as normal or a formal standard.

1B.18.2 はずれてない

「はずれていない」と判断される看護現象は「逸脱」について判断された看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、看護現象が標準あるいは公式に基準とみなされた何かからの離脱が否定されること。

1B.19 Disability

A nursing phenomenon judged in relation to Disability is a Nursing Phenomenon with the specific characteristics: Loss or absence of observable and measurable physical or mental fitness or physical or mental incapacity.

1B.19 障害

「障害」について判断される看護現象は次のような固有の特徴を持つ。すなわち、身体的または精神的健康状態の識別可能で測定可能な喪失や欠乏、あるいは身体的または精神的能力の欠如。

1B.19.1Disable

A nursing phenomenon in relation to which somebody is judged Disable is a nursing phenomenon judged in relation to Disability with the specific characteristics: Affirmation that a physical or mental capacity is lost, absent or impaired or somebody is deprived of physical or mental ability.

1B.19.1 障害あり

「障害あり」と判断される看護現象は「障害」について判断された看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、身体的または精神的健康状態の喪失や欠乏や損傷がある、

あるいは誰かが身体的または精神的能力を欠いていることが確認されること。

1B.19.1.1 Disable, to a lesser degree

A nursing phenomenon in relation to which somebody is judged Disable, to a lesser degree is a Disable nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that a physical or mental capacity is lost, absent or impaired or somebody is deprived of physical or mental ability and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as mild.

1B.19.1.1 少し障害あり

「少し障害あり」と判断される看護現象は「障害あり」の看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、身体的または精神的健康状態の喪失や欠乏や損傷がある、あるいは誰かが身体的または精神的能力を欠いていると肯定し、関連した付随的客観特性の現れは軽度とみなされること。

1B.19.1.2 Disable, to some degree

A nursing phenomenon in relation to which somebody is judged Disable, to some degree is a Disable nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that a physical or mental capacity is lost, absent or impaired or somebody is deprived of physical or mental ability and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated moderate.

1B.19.1.2 ある程度障害あり

「ある程度障害あり」と判断される看護現象は「障害あり」の看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、身体的または精神的健康状態の喪失や欠乏や損傷がある、あるいは誰かが身体的または精神的能力を欠いていると肯定し、関連した付随的客観特性の現れは中程度とみなされること。

1B.19.1.3 Disable, to a high degree

A nursing phenomenon in relation to which somebody is judged Disable, to a high degree is a Disable nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that a physical or mental capacity is lost, absent or impaired or somebody is deprived of physical or mental ability and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated substantial.

1B.19.1.3 かなり障害あり

「かなり障害あり」と判断される看護現象は「障害あり」の看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、身体的または精神的健康状態の喪失や欠乏や損傷がある、あるいは誰かが身体的または精神的能力を欠いていると肯定し、関連した付随的客観特性の現れは高度とみなされること。

1B.19.1.4 Disable, to a very high degree

A nursing phenomenon in relation to which somebody is judged Disable, to a very high

degree is a Disable nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that a physical or mental capacity is lost, absent or impaired or somebody is deprived of physical or mental ability and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated extreme.

1B.19.1.4 非常に障害あり

「非常に障害あり」と判断される看護現象は「障害あり」の看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、身体的または精神的健康状態の喪失や欠乏や損傷がある、あるいは誰かが身体的または精神的能力を欠いていると肯定し、関連した付随的客観特性の現れは極度とみなされること。

1B.19.2 Not Disable

A nursing phenomenon in relation to which somebody is judged Not Disable is a nursing phenomenon judged in relation to Disability with the specific characteristics: The denial that a physical or mental capacity is lost, absent or impaired or somebody is deprived of physical or mental ability

1B.19.2 障害なし

「障害なし」と判断される看護現象は「障害」について判断された看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、身体的または精神的健康状態の喪失や欠乏や損傷がある、あるいは誰かが身体的または精神的能力を欠いていることが否定されること。

1B.20 Disorder

A nursing phenomenon judged in relation to Disorder is a Nursing Phenomenon with the characteristics: Part of the body or mind fails to work properly.

1B.20 不調

「不調」について判断される看護現象はで次のような固有の特徴を持つ。すなわち、身体または精神が部分的に適切に作用していない。

1B.20.1 Disordered

A nursing phenomenon judged Disordered is a nursing phenomenon judged in relation to Disorder with the characteristics: The affirmation that part of the body or mind fails to work properly.

1B.20.1 不調あり

「不調あり」と判断される看護現象は「不調」について判断された看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、身体または精神が部分的に適切に作用していないことが確認されること。

1B.20.1.1 Disordered, to a lesser degree

A nursing phenomenon judged Disordered, to a lesser degree is a Disordered nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that part of the body or

mind fails to work properly and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as mild.

1B.20.1.1 少し不調あり

「少し不調あり」と判断される看護現象は「不調あり」の看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、身体または精神が部分的に適切に作用していないと肯定し、関連した付随的客観特性の現れは軽度とみなされること。

1B.20.1.2 Disordered, to some degree

A nursing phenomenon judged Disordered, to some degree is a Disordered nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that part of the body or mind fails to work properly and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as moderate.

1B.20.1.2 ある程度不調あり

「ある程度不調あり」と判断される看護現象は「不調あり」の看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、身体または精神が部分的に適切に作用していないと肯定し、関連した付随的客観特性の現れは中程度とみなされること。

1B.20.1.3 Disordered, to a high degree

A nursing phenomenon judged Disordered, to a high degree is a Disordered nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that part of the body or mind fails to work properly and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as substantial.

1B.20.1.3 かなり不調あり

「かなり不調あり」と判断される看護現象は「不調あり」の看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、身体または精神が部分的に適切に作用していないと肯定し、関連した付随的客観特性の現れは高度とみなされること。

1B.20.1.4 Disordered, to a very high degree

A nursing phenomenon judged Disordered, to a very high degree is a Disordered nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that part of the body or mind fails to work properly and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as extreme.

1B.20.1.4 非常に不調あり

「非常に不調あり」と判断される看護現象は「不調あり」の看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、身体または精神が部分的に適切に作用していないと肯定し、関連した付随的客観特性の現れは極度とみなされること。

1B.20.2 Not Disordered

A nursing phenomenon judged Not Disordered is a nursing phenomenon judged in relation to Disorder with the characteristics: The denial part of the body or mind fails

to work properly.

1B.20.2 不調なし

「不調なし」と判断される看護現象は「不調」について判断された看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、身体または精神が部分的に適切に作用していないことが否定されること。

1B.21 Disorganisation

A nursing phenomenon judged in relation to Disorganisation is a Nursing Phenomenon with the specific characteristics: Something is without orderly structure.

1B.21 無秩序

「無秩序」について判断される看護現象は次のような固有の特徴を持つ。すなわち、あるものが整然とした構造を持たない。

1B.21.1 Disorganised

A nursing phenomenon judged Disorganised is a nursing phenomenon judged in relation to Disorganisation with the specific characteristics: The affirmation that a nursing phenomenon is without orderly structure.

1B.21.1 乱れている

「乱れている」と判断される看護現象は「無秩序」について判断された看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、ある看護現象は整然とした構造を持たないことが確認されること。

1B.21.1.1 Disorganised, to a lesser degree

A nursing phenomenon judged Disorganised, to a lesser degree is a Disorganised nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that a nursing phenomenon is without orderly structure and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as mild.

1B.21.1.1 少し乱れている

「少し乱れている」と判断される看護現象は「乱れている」看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、ある看護現象は整然とした構造を持たないと肯定し、関連した付随的客観特性の現れは軽度とみなされること。

1B.21.1.2 Disorganised, to some degree

A nursing phenomenon judged Disorganised, to some degree is a Disorganised nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that a nursing phenomenon is without orderly structure and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as moderate.

1B.21.1.2 ある程度乱れている

「ある程度乱れている」と判断される看護現象は「乱れている」看護現象で次のような固

有の特徴を持つ。すなわち、ある看護現象は整然とした構造を持たないと肯定し、関連した付随的客観特性の現れは中程度とみなされること。

1B.21.1.3 Disorganised, to a high degree

A nursing phenomenon judged Disorganised, to a high degree is a Disorganised nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that a nursing phenomenon is without orderly structure and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as substantial.

1B.21.1.3 かなり乱れている

「かなり乱れている」と判断される看護現象は「乱れている」看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、ある看護現象は整然とした構造を持たないと肯定し、関連した付随的客観特性の現れは高度とみなされること。

1B.21.1.4 Disorganised, to a very high degree

A nursing phenomenon judged Disorganised, to a very high degree is a Disorganised nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that a nursing phenomenon is without orderly structure and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as extreme.

1B.21.1.4 非常に乱れている

「非常に乱れている」と判断される看護現象は「乱れている」看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、ある看護現象は整然とした構造を持たないと肯定し、関連した付随的客観特性の現れは高度とみなされること。

1B.21.2 Not Disorganised

A nursing phenomenon judged Not Disorganised is a nursing phenomenon judged in relation to Disorganisation with the specific characteristics: The denial that a nursing phenomenon is without orderly structure.

1B.21.2 乱れなし

「乱れなし」と判断される看護現象は「無秩序」について判断された看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、ある看護現象は整然とした構造を持たないことが否定されること。

1B.22 Disruption

A nursing phenomenon judged in relation to Disruption is a Nursing Phenomenon with the specific characteristics: Interruption of flow or continuity.

1B.22 中断

「中断」について判断される看護現象は次のような固有の特徴を持つ。すなわち、ものの流れあるいは連続性の妨害。

1B.22.1 Disrupted

A nursing phenomenon judged Disrupted is a nursing phenomenon judged in relation to Disruption with the specific characteristics: The affirmation that flow or continuity of a nursing phenomenon is interrupted.

1B.22.1 中断した

「中断した」と判断される看護現象は「中断」について判断された看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、看護現象の流れあるいは連続性が妨害されたことが確認されること。

1B.22.1.1 Disrupted, to a lesser degree

A nursing phenomenon judged Disrupted, to a lesser degree is a Disrupted nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that flow or continuity of a nursing phenomenon is interrupted and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as mild.

1B.22.1.1 少し中断した

「少し中断した」と判断される看護現象は「中断した」看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、看護現象の流れあるいは連続性が妨害されたことが確認され、関連した付随的客観特性の現れは軽度とみなされること。

1B.22.1.2 Disrupted, to some degree

A nursing phenomenon judged Disrupted, to some degree is a Disrupted nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that flow or continuity of a nursing phenomenon is interrupted and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as moderate.

1B.22.1.2 ある程度中断した

「ある程度中断した」と判断される看護現象は「中断した」看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、看護現象の流れあるいは連続性が妨害されたことが確認され、関連した付随的客観特性の現れは中程度とみなされること。

1B.22.1.3 Disrupted, to a high degree

A nursing phenomenon judged Disrupted, to a high degree is a Disrupted nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that flow or continuity of a nursing phenomenon is interrupted and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as substantial.

1B.22.1.3 かなり中断した

「かなり中断した」と判断される看護現象は「中断した」看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、看護現象の流れあるいは連続性が妨害されたことが確認され、関連した付随的客観特性の現れは高度とみなされること。

1B.22.1.4 Disrupted, to a very high degree

A nursing phenomenon judged Disrupted, to a very high degree is a Disrupted nursing

phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that flow or continuity of a nursing phenomenon is interrupted and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as extreme.

1B.22.1.4 非常に中断した

「非常に中断した」と判断される看護現象は「中断した」看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、看護現象の流れあるいは連続性が妨害されたことが確認され、関連した付随的客観特性の現れは極度とみなされること。

1B.22.2 Not Disrupted

A nursing phenomenon judged Not Disrupted is a nursing phenomenon judged in relation to Disruption with the specific characteristics: The denial that flow or continuity of a nursing phenomenon is interrupted.

1B.22.2 中断なし

「中断なし」と判断される看護現象は「中断」について判断された看護現象看護現象の流れあるいは連続性が妨害されることが否定されること。

1B.23 Distortion

A nursing phenomenon judged in relation to Distortion is a Nursing Phenomenon with the specific characteristics:

Changing of forms and shapes into something crooked, blurred or misrepresented.

1B.23 歪み

「歪み」について判断される看護現象は次のような固有の特徴を持つ。すなわち、曲がった、不鮮明な、不正確な何かへの姿や形状の変化。

1B.23.1 Distorted

A nursing phenomenon judged Distorted is a nursing phenomenon judged in relation to Distortion with the specific characteristics: The affirmation that a nursing phenomenon is changed in form or shape into something crooked, blurred or misrepresented.

1B.23.1 歪んだ

「歪んだ」と判断される看護現象は「歪曲」について判断された看護現象であり、次のような固有の特徴を持つ。すなわち、曲がった、不鮮明な、不正確な何かへ看護現象は姿や形状が変化していることが確認されること。

1B.23.1.1 Distorted, to a lesser degree

A nursing phenomenon judged Distorted, to a lesser degree is a Distorted nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that a nursing phenomenon is changed in form or shape into something crooked, blurred or misrepresented and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is

rated as mild.

1B.23.1.1 少し歪んだ

「少し歪んだ」と判断される看護現象は「歪んだ」看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、曲がった、不鮮明な、不正確な何かへ看護現象は姿や形状が変化していると肯定し、関連した付随的客観特性の現れは軽度とみなされること。

1B.23.1.2 Distorted, to some degree

A nursing phenomenon judged Distorted, to some degree is a Distorted nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that a nursing phenomenon is changed in form or shape into something crooked, blurred or misrepresented and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as moderate.

1B.23.1.2 ある程度歪んだ

「ある程度歪んだ」と判断される看護現象は「歪んだ」看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、曲がった、不鮮明な、不正確な何かへ看護現象は姿や形状が変化していると肯定し、関連した付随的客観特性の現れは中程度とみなされること。

1B.23.1.3 Distorted, to a high degree

A nursing phenomenon judged Distorted, to a high degree is a Distorted nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that a nursing phenomenon is changed in form or shape into something crooked, blurred or misrepresented and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as substantial.

1B.23.1.3 かなり歪んだ

「かなり歪んだ」と判断される看護現象は「歪んだ」看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、曲がった、不鮮明な、不正確な何かへ看護現象は姿や形状が変化していると肯定し、関連した付随的客観特性の現れは高度とみなされること。

1B.23.1.4 Distorted, to a very high degree

A nursing phenomenon judged Distorted, to a very high degree is a Distorted nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that a nursing phenomenon is changed in form or shape into something crooked, blurred or misrepresented and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as extreme.

1B.23.1.4 非常に歪んだ

「非常に歪んだ」と判断される看護現象は「歪んだ」看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、曲がった、不鮮明な、不正確な何かへ看護現象は姿や形状が変化していると肯定し、関連した付随的客観特性の現れは極度とみなされること。

1B.23.2 Not Distorted

A nursing phenomenon judged Not Distorted is a nursing phenomenon judged in relation to Distortion with the specific characteristics: The denial that a nursing phenomenon is changed in form or shape into something crooked, blurred or misrepresented.

1B.23.2 歪んでない

「歪んでない」と判断される看護現象は「歪曲」について判断された看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、曲がった、不鮮明な、不正確な何かへ看護現象は姿や形状が変化していることが否定されること。

1B.24 Disturbance

A nursing phenomenon judged in relation to Disturbance is a Nursing Phenomenon with the specific characteristics: Something is broken up, disarranged or brought out of order.

1B.24 混乱

「混乱」について判断される看護現象は次のような固有の特徴を持つ。すなわち、何かがバラバラになる、乱れる、あるいは順が狂う。

1B.24.1 Disturbed

A nursing phenomenon judged Disturbed is a nursing phenomenon judged in relation to Disturbance with the specific characteristics: The affirmation that a nursing phenomenon is broken up, disarranged or brought out of order.

1B.24.1 混乱した

「混乱した」と判断される看護現象は「混乱」に関して判断された看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、看護現象がバラバラになる、乱れる、あるいは順が狂っていることが確認されること。

1B.24.1.1 Disturbed, to a lesser degree

A nursing phenomenon judged Disturbed, to a lesser degree is a Disturbed nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that a nursing phenomenon is broken up, disarranged or brought out of order and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as mild.

1B.24.1.1 少し混乱した

「少し混乱した」と判断される看護現象は「混乱した」看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、看護現象がバラバラになる、乱れる、あるいは順が狂っていると肯定し、関連した付随的客観特性の現れは軽度とみなされること。

1B.24.1.2 Disturbed, to some degree

A nursing phenomenon judged Disturbed, to some degree is a Disturbed nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that a nursing

phenomenon is broken up, disarranged or brought out of order and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as moderate.

1B.24.1.2 ある程度混乱した

「ある程度混乱した」と判断される看護現象は「混乱した」看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、看護現象がバラバラになる、乱れる、あるいは順が狂っていると肯定し、関連した付随的客観特性の現れは中程度とみなされること。

1B.24.1.3 Disturbed, to a high degree

A nursing phenomenon judged Disturbed, to a high degree is a Disturbed nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that a nursing phenomenon is broken up, disarranged or brought out of order and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as substantial.

1B.24.1.3 かなり混乱した

「かなり混乱した」と判断される看護現象は「混乱した」看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、看護現象がバラバラになる、乱れる、あるいは順が狂っていると肯定し、関連した付随的客観特性の現れは高度とみなされること。

1B.24.1.4 Disturbed, to a very high degree

A nursing phenomenon judged Disturbed, to a very high degree is a Disturbed nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that a nursing phenomenon is broken up, disarranged or brought out of order and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as extreme.

1B.24.1.4 非常に混乱した

「非常に混乱した」と判断される看護現象は「混乱した」看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、看護現象がバラバラになる、乱れる、あるいは順が狂っていると肯定し、関連した付随的客観特性の現れは高度とみなされること。

1B.24.2 Not Disturbed

A nursing phenomenon judged Not Disturbed is a nursing phenomenon judged in relation to Disturbance with the specific characteristics: The denial that a nursing phenomenon is broken up, disarranged or out of order.

1B.24.2 混乱なし

「混乱なし」と判断される看護現象は「混乱」について判断された看護現象であり、次のような固有の特徴を持つ。すなわち、看護現象がバラバラになる、乱れる、あるいは順が狂っていることが否定されること。

1B.25 Dysfunction

A nursing phenomenon judged in relation to Dysfunction is a Nursing Phenomenon with the specific characteristics: Something is unable to function normally or

completely.

1B.25 機能障害

「機能障害」について判断される看護現象は次のような固有の特徴を持つ。すなわち、何かが正常にあるいは完全に機能しない。

1B.25.1 Dysfunctional

A nursing phenomenon judged Dysfunctional is a nursing phenomenon judged in relation to Dysfunction with the specific characteristics: The affirmation that a nursing phenomenon is unable to function normally or completely.

1B.25.1 機能障害あり

「機能障害あり」と判断される看護現象は「機能障害」について判断された看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、何かが正常にあるいは完全に機能しないことが確認されること。

1B.25.1.1 Dysfunctional, to a lesser degree

A nursing phenomenon judged Dysfunctional, to a lesser degree is a Dysfunctional nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that a nursing phenomenon is unable to function normally or completely and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as mild.

1B.25.1.1 少し機能障害あり

「少し機能障害あり」と判断される看護現象は「機能障害あり」の看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、何かが正常にあるいは完全に機能しないことが確認され、関連した付随的客観特性の現れは軽度とみなされること。

1B.25.1.2 Dysfunctional, to some degree

A nursing phenomenon judged Dysfunctional, to some degree is a Dysfunctional nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that a nursing phenomenon is unable to function normally or complete completely and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as moderate.

1B.25.1.2 ある程度機能障害あり

「ある程度機能障害あり」と判断される看護現象は「機能障害あり」の看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、何かが正常にあるいは完全に機能しないことが確認され、関連した付随的客観特性の現れは中程度とみなされること。

1B.25.1.3 Dysfunctional, to a high degree

A nursing phenomenon judged Dysfunctional, to a high degree is a Dysfunctional nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that a nursing

the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as substantial.

1B.25.1.3 かなり機能障害あり

「かなり機能障害あり」と判断される看護現象は「機能障害あり」の看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、何かが正常にあるいは完全に機能しないことが確認され、関連した付随的客観特性の現れは高度とみなされること。

1B.25.1.4 Dysfunctional, to a very high degree

A nursing phenomenon judged Dysfunctional, to a very high degree is a Dysfunctional nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that a nursing phenomenon is unable to function normally or completely and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as extreme.

1B.25.1.4 非常に機能障害あり

「非常に機能障害あり」と判断される看護現象は「機能障害あり」の看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、何かが正常にあるいは完全に機能しないことが確認され、関連した付随的客観特性の現れは極度とみなされること。

1B.25.2 Not Dysfunctional

A nursing phenomenon judged Not Dysfunctional is a nursing phenomenon judged in relation to Dysfunction with the specific characteristics: The denial that a nursing phenomenon is unable to function normally or completely.

1B.25.2 機能障害なし

「機能障害なし」と判断される看護現象は「機能障害」について判断された看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、何かが正常にあるいは完全に機能しないことが否定されること。

1B.26 Effectiveness

A nursing phenomenon judged in relation to Effectiveness is a Nursing Phenomenon with the specific characteristics: Powerfulness and success in producing the desired result.

1B.26 有効性

「有効性」について判断される看護現象は次のような固有の特徴を持つ。すなわち、望みどおりの結果を生み出す効能と成功。

1B.26.1 Effective

A nursing phenomenon judged Effective is a nursing phenomenon judged in relation to Effectiveness with the specific characteristics: The affirmation that the desired result is produced powerfully and successfully.

1B.26.1 効果あり

「効果あり」と判断される看護現象は「有効性」について判断された看護現象で次のよう

な固有の特徴を持つ。すなわち、望みどおりの結果が効果的にうまく生まれたことが確認されること。

1B.26.1.1 Effective, to a lesser degree

A nursing phenomenon judged Effective, to a lesser degree is an Effective nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that the desired result is produced powerfully and successfully and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as mild.

1B.26.1.1 少し効果あり

「少し効果あり」と判断される看護現象は「効果あり」の看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、望みどおりの結果が効果的にうまく生まれたことが確認され、関連した付随的客観特性の現れは軽度とみなされること。

1B.26.1.2 Effective, to some degree

A nursing phenomenon judged Effective, to some degree is an Effective nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that the desired result is produced powerfully and successfully and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as moderate.

1B.26.1.2 ある程度効果あり

「ある程度効果あり」と判断される看護現象は「効果あり」の看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、望みどおりの結果が効果的にうまく生まれたことが確認され、関連した付随的客観特性の現れは中程度とみなされること。

1B.26.1.3 Effective, to a high degree

A nursing phenomenon judged Effective, to a high degree is an Effective nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that the desired result is produced powerfully and successfully and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as substantial.

1B.26.1.3 かなり効果あり

「かなり効果あり」と判断される看護現象は「効果あり」の看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、望みどおりの結果が効果的にうまく生まれたことが確認され、関連した付随的客観特性の現れは高度とみなされること。

1B.26.1.4 Effective, to a very high degree

A nursing phenomenon judged Effective, to a very high degree is an Effective nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that the desired result is produced powerfully and successfully and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as extreme.

1B.26.1.4 非常に効果あり

「非常に効果あり」と判断される看護現象は「効果あり」の看護現象で次のような固有の

特徴を持つ。すなわち、望みどおりの結果が効果的にうまく生まれたことが確認され、関連した付随的客観特性の現れは極度とみなされること。

1B.26.2 Not Effective

A nursing phenomenon judged Not Effective is a nursing phenomenon judged in relation to Effectiveness with the specific characteristics: The denial that the desired result is produced powerfully and successfully.

1B.26.2 効果なし

「効果なし」と判断される看護現象は「有効性」について判断された看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、望みどおりの結果が効果的にうまく生まれたことが否定されること。

1B.27 Endangerment

A nursing phenomenon judged in relation to Endangerment is a Nursing Phenomenon with the specific characteristics: Something is exposed to danger or harm.

1B.27 危険性

「危険性」について判断される看護現象は次のような固有の特徴を持つ。すなわち、何か危険や危害にさらされること。

1B.27.1 Endangered

A nursing phenomenon judged Endangered is a nursing phenomenon judged in relation to Endangerment with the specific characteristics: The affirmation that a nursing phenomenon is exposed to danger or harm.

1B.27.1 危険な

「危険な」と判断される看護現象は「危険性」について判断された看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、看護現象が危険や危害にさらされることが確認されること

1B.27.1.1 Endangered, to a lesser degree

A nursing phenomenon judged Endangered ,to a lesser degree is an Endangered nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that a nursing phenomenon is exposed to danger or harm and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as mild.

1B.27.1.1 少し危険な

「少し危険な」と判断される看護現象は「危険な」看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、看護現象が危険や危害にさらされることが確認され、関連した付随的客観特性の現れは軽度とみなされること。

1B.27.1.2 Endangered, to some degree

A nursing phenomenon judged Endangered, to some degree is an Endangered nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that a nursing

phenomenon is exposed to danger or harm and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as moderate.

1B.27.1.2 ある程度危険な

「ある程度危険な」と判断される看護現象は「危険な」看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、看護現象が危険や危害にさらされることが確認され、関連した付随的客観特性の現れは中程度とみなされること。

1B.27.1.3 Endangered, to a high degree

A nursing phenomenon judged Endangered, to a high degree is an Endangered nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that a nursing phenomenon is exposed to danger or harm and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as substantial.

1B.27.1.3 かなり危険な

「かなり危険な」と判断される看護現象は「危険な」看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、看護現象が危険や危害にさらされることが確認され、関連した付随的客観特性の現れは高度とみなされること。

1B.27.1.4 Endangered, to a very high degree

A nursing phenomenon judged Endangered, to a very high degree is an Endangered nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that a nursing phenomenon is exposed to danger or harm and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as extreme.

1B.27.1.4 非常に危険な

「非常に危険な」と判断される看護現象は「危険な」看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、看護現象が危険や危害にさらされることが確認され、関連した付随的客観特性の現れは極度とみなされること。

1B.27.2 Not Endangered

A nursing phenomenon judged Not Endangered is a nursing phenomenon judged in relation to Endangerment with the specific characteristics: The denial that a nursing phenomenon is exposed to danger or harm.

1B.27.2 危険なし

「危険なし」と判断される看護現象は「危険性」について判断された看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、看護現象が危険や危害にさらされることが否定されること。

1B.28 Endurance

A nursing phenomenon judged in relation to Endurance is a Nursing Phenomenon with the specific characteristics: Somebody or something is withstanding or tolerating the

prolonged strain.

1B.28 耐久性

「耐久性」について判断される看護現象は次のような固有の特徴を持つ。すなわち、誰かあるいは何かが長びく緊張に耐えているまたは我慢している。

1B.28.1 Enduring

A nursing phenomenon in relation to which somebody is judged as Enduring is a nursing phenomenon judged in relation to Endurance with the specific characteristics: The affirmation that somebody or something is withstanding or tolerating a prolonged strain.

1B.28.1 耐久性あり

「耐久性あり」と判断される看護現象は「耐久性」について判断された看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、誰かあるいは何かが長びく負担に耐えているまたは我慢していることが確認されること。

1B.28.1.1 Enduring, to a lesser degree

A nursing phenomenon in relation to which somebody is judged as Enduring, to a lesser degree is an Enduring nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that somebody or something is withstanding or tolerating the prolonged strain and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as mild.

1B.28.1.1 少し耐久性あり

「少し耐久性あり」と判断される看護現象は「耐久性あり」の看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、誰かあるいは何かが長びく負担に耐えているまたは我慢していることが確認され、関連した付随的客観特性の現れは極度とみなされること。

1B.28.1.2 Enduring, to some degree

A nursing phenomenon in relation to which somebody is judged as Enduring, to some degree is an Enduring nursing phenomenon with the specific characteristics: The affirmation that somebody or something is withstanding or tolerating the prolonged strain and the manifestation of relevant associated clinical characteristics is rated as moderate.

1B.28.1.2 ある程度耐久性あり

「ある程度耐久性あり」と判断される看護現象は「耐久性あり」の看護現象で次のような固有の特徴を持つ。すなわち、誰かあるいは何かが長びく負担に耐えているまたは我慢していることが確認され、関連した付随的客観特性の現れは極度とみなされること。

1B.28.1.3 Enduring, to a high degree

A nursing phenomenon in relation to which somebody is judged as Enduring, to a high degree is an Enduring nursing phenomenon with the specific characteristics: The